

# LA VOZ DE PEÑAFIEL

ORGANO OFICIAL DE LA ASOCIACIÓN REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA RIBERA DEL DUERO

AÑO II. NÚM. 69

Peñafiel, 5 de Diciembre de 1907.

REDACCIÓN  
Plazuela de San Miguel (Reoyo), n.º 21, pral.

## EXPOSICIÓN ELEVADA Á LAS CORTES

de las conclusiones aprobadas en la Asamblea celebrada por la Asociación regional de agricultores de la ribera del Duero.

Dice así:

### A LAS CORTES

Al elevar á manos de la representación nacional las conclusiones que por unanimidad aprobó la Asamblea regional de agricultores de la ribera del Duero en la celebrada en la villa de Peñafiel durante los días 16 y 17 del mes último, ejercitamos no tan sólo un derecho constitucionalmente reconocido, sino que además cumplimos un deber de los que con más imperio reclama nuestra conciencia, y al hacerlo, nos proponemos como fin el mejoramiento de las condiciones de vida para los habitantes de esta tan noble como sufrida región española, siempre fiel á la heroica bandera roja y gualda.

La ribera del Duero, antes rica y floreciente, atraviesa en la actualidad por una de las crisis más hondas en su régimen económico y se avecinan para ella períodos luctuosos y tristes, si el poder público no acude en su ayuda y pone pronto remedio á sus males. Esto, no sólo lo decimos nosotros, lo pregonan con desconsoladora elocuencia los hechos, pues á diario presenciarnos el espectáculo triste que ofrecen millares de emigrantes, abandonando los pueblos de esta ribera para buscar en lejanas tierras un pedazo de pan para sus familias y un hogar más venturoso que aquel que abandonan.

La escasez ó pérdida de las cosechas; la falta de trabajo y el aumento de precio en los artículos de primera necesidad han hecho imposible la vida para muchos habitantes de estos pueblos y en lo sucesivo quizás la haga también para multitud de familias de la clase media. Y por si esto fuera poco, la epidemia filoxérica secando nuestros viñedos, agiganta la magnitud del pavoroso problema, pues privados de una de las principales fuentes de producción de esta comarca, se hace patente la pérdida de capitales importantes y con ello la imposibilidad de dar jornales á los muchos obreros que del cultivo de la vid vivían. Ante estas circunstancias, es necesario afrontar el problema con energía y buena fe, ejercitando el Estado su tutela influencia ante crisis tan honda; por eso acudimos á los Poderes públicos llevando la voz de estos sufridos ribereños, solicitando de aquellos traduzcan en hechos las conclusiones aprobadas por la referida Asamblea y que más adelante transcribimos, y con especial urgencia la canalización de los ríos Rianza y Duratón y construcción de los pantanos del Casuar y las Vencías que tantos beneficios han de reportar á esta región, ya que con ello no tan sólo se proporcionarán jornales con su construcción, sino que una vez que las aguas discurran por sus cauces y distribuidas convenientemente rieguen estas vegas, el aumento de riqueza y producción que traerán aparejados compensará en alguna forma la pérdida de la riqueza vinícola, cuyas consecuencias sentimos. Por eso es necesario que las Cortes escuchen sin demora estos gritos de la opinión lanzados no por pechos egoístas y ambiciosos, sino por corazones entristecidos, por hombres que no piden otra cosa del Poder público que aquello á que todos tenemos derecho, ó sea á que se nos atienda en nuestras necesidades.

Por lo expuesto, al elevar con el debido respeto á las Cortes españolas las conclusiones aprobadas en la referida Asamblea en nombre de la Asociación regional de agricultores de la ribera del Duero, en nombre de la razón y de la justicia, reclamamos y pedimos protección para estos pueblos que tienda á mejorar su actual situación.

Las conclusiones aprobadas son las siguientes:

1.ª Solicitar créditos extraordinarios para la región ó consignación para obras públicas en la ribera, de dos millones de pesetas.

2.ª Condonación de la contribución por la pérdida de sus cosechas. Subvención por el Estado á los Sindicatos agrícolas de Peñafiel, Zazuar, Gumiel de Izan y Valoria la Buena enclavados en la zona de la Asociación y excluidos de las recientes subvenciones.

3.ª Prolongación del canal Reina Victoria hasta enlazarle con el del Duero, reforzando el caudal de las aguas con la construcción del pantano de la Cuerda.

4.ª Canalización del río Duratón.

5.ª Pasar á tierra blanca á los efectos de la contribución la filoxerada ó descepada.

6.ª Concesión gratis por el Estado á los Ayuntamientos de la región de trenes de sondeo para alumbramientos de aguas.

7.ª Creación de viveros de vides americanas en las cabezas de partido por las Diputaciones provinciales para proceder gratuitamente á la repoblación de los viñedos filoxerados.

8.ª Anulación del reglamento de Sindicatos agrícolas de 9 de Noviembre último por sus perturbadores efectos.

Los firmantes, representando á la Asociación regional de agricultores de la ribera del Duero, esperan ser atendidos en sus legítimas pretensiones.

Peñafiel, 1.º de Diciembre de 1907.

Diego Arias de Miranda, *Presidente honorario*;

Juan de la Torre, *Presidente efectivo*; Angel Barroso, *Vocal adjunto*; Pedro Núñez, *Presidente del Sindicato*; Pedro de la Villa, *Tesorero*; Enrique de la Villa, *Vicesecretario*.

## REUNIÓN IMPORTANTE

El día 26 del pasado se reunieron en la villa de Cantalejo comisiones de los pueblos de tierra de Fuentidueña, Navalilla y Fuenterrebollo y cuantos tienen interés en la construcción de la carretera que desde el puente de San Miguel ha de enlazar en el de Laguna de Contreras, con el fin de trabajar para que se haga lo antes posible una carretera que tanta falta está haciendo á esta importante comarca.

Al efecto, nombraron una comisión para que fuera á Madrid é interesara al señor Marqués de Santa Cruz, secretario del Congreso y diputado por el distrito, para que, en unión de los de esta circunscripción, activen el expediente y consigan se saque á subasta. También el Alcalde de esta villa escribió á nuestros diputados, encareciéndoles la necesidad de la obra.

Pocas obras habrá en el proyecto general tan importantes como la que se solicita, puesto que pone en comunicación directa con la estación de esta villa pueblos importantes de la provincia de Segovia, que hoy están completamente aislados, y para traer los productos á este mercado sufren especialmente durante el invierno un penoso calvario. Son sólo 14 kilómetros de fácil construcción, puesto que no requieren obras de fábrica de importancia y con ello acortan la distancia de Cantalejo, centro importante, Cabezuela, Beganzones, muchos pueblos del partido de Sepúlveda y los de Pedraza. Desde el año 1890 que se sancionó en la Gaceta el proyecto de ley de esta carretera, nadie

miento de las materias solubles que causa la gran cantidad de agua, y el de atacar las enfermedades que pueden seguirse de la sumersión.

Voy, repito, á tratar de la vid, pero de la vid americana; no de su cultivo, puesto que nada ó casi nada de ella teneis plantado, sino de su plantación, por ser el único procedimiento y seguro de reconstituir el viñedo que se va, y sostener la enorme riqueza, que en sí lleva el cultivo de tantas y tantas hectáreas de terreno, que de no replantarlas, por no servir la mayor parte para otra producción, quedarán convertidas en eriales.

Asistí en Palencia á la Asamblea regional de las Corporaciones católico-obreras del Norte, celebrada en Mayo de 1906, y al VI Congreso Agrícola celebrado en Septiembre último, y en las dos ocasiones pude observar que al tratar de la vid americana, hubo en los concurrentes grandísimo interés por aprender, pero degenerado bien pronto en cansancio, y en algunos hasta en hastío, porque la mayor parte nada entendían; ni es fácil entender la memoria mejor escrita, cuando se desconoce el tecnicismo propio

en el norte de Portugal, y sin embargo están desapareciendo los viñedos que en las orillas del Duero producen los ricos vinos de Oporto. Admitir el mal y creer que se le ha de combatir con mejores labores y mayores beneficios, es el colmo de la inocencia: mejor que en Castilla se cultivaba en Navarra, y ya no les queda más remedio que reconstituir por los nuevos procedimientos sus antiguos viñedos: el viticultor francés, sin más que mirar sus cepas, las distingufa perfectamente, y sabía dispensarlas las labores y cuidados especiales, que cada variedad requería; y del estrago que en ellas causó la filoxera, testigos son, entre vosotros, aquellos años en que podíais labrar las vuestras con azada de plata, por el subido precio que el vino alcanzaba en los mercados franceses, hasta que reconstituyeron sus perdidos viñedos. Es creencia muy generalizada, que la filoxera terminará naturalmente; hace cincuenta años próximamente, que, importada de América, comenzó en la Girona y otros departamentos de Francia, y aunque hoy se extiende á todas ó casi todas las regiones vitícolas de Europa, no hay una sola

se ha interesado y parece que en esta comarca pesa un destino funesto por cuanto no hay medio hábil de que se nos construya un solo kilómetro de las muchas carreteras que están incluidas en el plan.

Las tormentas de Andalucía y Cataluña han hecho que allí se mande todo el presupuesto de obras públicas. Y aquí que hemos tenido tormenta mayor con la casi pérdida de la cosecha de cereales y lo poco que ya produce nuestros viñedos no vemos que venga á auxiliar la crisis del invierno ni una sola obrapública. Es que, como gráficamente dice la gente del país, «debemos ser del Hospicio.»

Es necesario que los pueblos no desmayen y pidan á nuestros representantes en Cortes, haciéndoles ver las necesidades de la región y en caso necesario tomar una resolución extrema.

Hemos de aconsejar á los segovianos que por recelos de si se ha de hacer antes esta ó aquella carretera, no se estorben, sino que unidos cada cual pida para su región lo que necesita; pues ni se pueden variar fácilmente los trazados ya empezados á construir, pidiendo que los fondos que se consignan en presupuesto se apliquen por iguales partes á cada región.

El ejemplo le tenemos en Aranda-Roa, donde el celo del señor Arias Miranda por su distrito le ha colmado de carreteras y otras obras, y vean en otro sitio la noticia de haber recabado 5.000 pesetas para la carretera de Valdezate.

### OLEAJE

Cuando se aspira de la fragil suerte suave el aliento que rebosa dicha, el cielo obscuro del sufrir, flamea con luz divina.

El alma ansiosa de placer, se inunda de un mar inmenso de rizadas olas, y en su espuma blanquísima flotando se mecen rosas.

Todo es bello, y sublime, y armonioso en el mágico concierto de la vida, dicha, felicidad, ventura, dadme vuestras caricias.

Cuando persigue, de la cruel desgracia, la sombra silenciosa que atosiga, el cielo claro del feliz pasado su luz declina.

Ávida el alma de gozar, se queja en un campo de abrojos y amargura, y de árboles sombríos, que al cimbreado suspiran duchas.

— 6 —

en que haya desaparecido, ni siquiera por poco tiempo, á pesar de la guerra que se la ha declarado, especialmente en Alemania, sin otros resultados que retrasar sus estragos. La filoxera vive bien en climas muy diversos, y se reproduce tan prodigiosamente, que una sola siembra, durante un tiempo que no exceda de medio año, viene á tener muchos millones de descendientes. Produciría risa, el oír que dentro de pocos años desaparecerá naturalmente la humanidad de la tierra. Pues aún sería más insensato creer, que naturalmente, ó por un temporal de lluvias, hielos, etc., desaparezca la filoxera del viñedo.

Para prevenir y curar tan grande mal, se han empleado cuantos medios aconseja la ciencia, y cual lucha desesperada, se han ensayado también no pocos procedimientos vulgares; y unos por inútiles, y otros por costosos, y todos por resultar prácticamente ineficaces, han sido desechados. Es muy difícil dar con un insecticida, que además de ser inofensivo á la planta y de poco coste, tenga gran difusión, para que su acción llegue á todas las capas del terreno y suficiente volatilización para matar al

Todo es lúgubre, triste y disonante, en este desconcierto de la vida, aléjate de mí, desgracia infame, no me persigas.

En el mar, insondable del destino, vienen las olas, y las olas van. No fiaros, vosotros, los felices, de las olas tranquilas de ese mar.

P. del Río.

### NUESTRO DÍA

### Á LAS HIJAS DE MARÍA

Así puede llamarse la próxima festividad de la Inmaculada Concepción; ella es Nuestra Madre, y como tal, lo suyo es nuestro.

Y si en todas sus festividades y advocaciones debemos honrarla y obsequiarla según los *grados ealóricos* que individualmente impulsen la propia voluntad, es tal la belleza de ese día, tan suya esa fiesta, tan amado ese título para Ella (el cual lo retenía en sí, prefiriendo no ser madre de Dios) que más que otro ninguno debe obligarnos á reconcentrarnos y posesionarnos de nuestra dicha en pertenecer á tan hermosa institución, y si hasta aquí hemos obrado tibiamente por negligencia, respetos humanos, por cualquiera de las infinitas causas que vician nuestra humana naturaleza, no sea así en adelante y obremos siempre recordando que somos hijas de tal Madre.

Me parece ver que os reís y pensáis cada una de por sí (y eso no quita para que además lo comentéis varias juntas), esto parece un sermón y para eso ya nos lo dirá un Padre á su tiempo, aparte de que la que lo dice, es tal vez la menos indicada, pues ella es muy vanidosa y tampoco es muy prudente, para indicarnos á *ponerse como modelo*; tenéis razón, y á mi vez os digo, que no pretendo tales fines, y únicamente ciertas reflexiones que se me ocurren para mí, me permito exponerlas, por si alguna de vosotras es tan humilde que no atiende á las inspiraciones de la gracia, creyendo no ser digna de hacer tales ó cuales obras, se anima un poco al ver que *otra hermana* muchísimo más indigna, cree fácil hacerlo todo por nuestra divina madre; si logro inspirar un acto, por insignificante que sea de mortificación, he conseguido mi deseo.

Varias y numerosas asociaciones están elevando al Sumo Pontífice súplicas impetratorias, á fin de añadir al ave María la palabra inmaculada.

— 7 —

insecto. El sulfuro de carbono es el que ha dado relativamente mejores resultados; pero además de los muchos obstáculos que le presenta la diversa naturaleza de los terrenos, su aplicación es delicada, peligrosa y costosa. Ofrece también el inconveniente de matar la planta á la vez que los insectos, por lo que su uso no es recomendable más que á los principios de la invasión, con el solo fin de retardar la destrucción del viñedo, matando los primeros focos filoxéricos. Empleado en pequeñas dosis, procedimiento cultural, para no destruir la planta, tampoco mata á todos los insectos; y como esto impone un gasto anual, resulta antieconómico, y al fin, por cualquiera lado que se lo mire, ineficaz. El procedimiento eficaz, el único, es la sumersión, que mata á la filoxera y no destruye á la planta; pero de aplicación muy reducida, por ser muy pocas las viñas que se pueden sumergir, hasta cubrirlas completamente de agua por espacio de veinticinco á cincuenta y más días, según el terreno, el clima y la estación. A este coste hay que añadir el de los muchos abonos que se hacen necesarios, para reponer el agota-

Como Patrona de la bizarra infantería es aclamada y agasajada celebrando brillantes fiestas en su obsequio, en los diferentes cuarteles en que reside el arma distintiva de nuestra España.

Todo nos indica lo grato que es á su purísimo corazón, ser aclamada con dicho título, ¿no se enervorizarán nuestros deseos con la aproximación de *nuestro día*? Rivalicemos todas en presentarle flores que, siempre lozanas, exhalen sus perfumes cual céliro acariciador representante de nuestros actos, y éstos, sean siempre cual corresponden á una hija de María; no hemos de conformarnos solamente con tener derecho á firmarnos como tales según costumbre de distinguidas señoritas que anteponen y lo prefieren á sus títulos de nobleza; no, demostrémoslo en todo, y que nada más vernos, puedan decir justamente: *esa, es hija de María*.

En varias partes hay costumbre el día de la Purísima en la función de la mañana ó de la tarde, leer el señor Director los obsequios practicados durante la novena, una ha ofrecido nueve comuniones, otra rosarios enteros los nueve días, las más tantos actos de mortificación ó de determinada virtud, etc., se los mandan sin firma ni medio que indicar puedan á quien pertenecen, se pueden depositar en la bandeja petitoria, etc., y tal vez esto anima y estimula á seguir practicando durante todo el año tan meritorias obras; ellas indudablemente atraerán sobre nosotras las gracias necesarias que sean conducentes á nuestra salvación, así que, como dijo nuestro dignísimo Director, *año nuevo, vida nueva*, más debemos empezar el año nosotras, en *nuestro día* y ojalá que todas podamos decir dicho día desde el fondo de nuestro corazón:

A tí, oh virgen María del alma madre adorada, hoy á tus plantas postrada te ofrezco toda mi vida. Y el ser hija de María es mi sola aspiración hacéd que esta asociación sea un vergel de virtudes y unidas como querubens todas, darte el corazón.

Amparo Colás,  
Hija de María.

### Nuestra gratitud

Hemos de mostrarnos profundamente reconocidos con nuestros compañeros en la prensa que se han dignado ocuparse con preferente atención á reseñar las sesiones de nuestra Asamblea y por las inmerecidas frases de elogio que nos tributan.

Sentimos no disponer de espacio suficiente para copiar los recortes de los periódicos que se han ocupado con preferencia, pues sólo ellos ocuparían todas las columnas de este semanario: *La Liga Agraria, La Gaceta Agrícola y Pecuaria, Revista Vinícola, de Zaragoza, Revista Agrícola, de Valencia, El Progreso Agrícola, La Correspondencia, El Liberal, El Correo Español, Diario de Avisos de Segovia, El Porvenir y El Norte de Castilla, de Valladolid, El Eco de Santoña, El Vivariense* y otros muchos se han dignado ocuparse con bastante extensión de la importancia que tuvo nuestra Asamblea.

Sólo vamos á dar cabida al importante documento que la Asociación de Labradores Norte-Segoviana ha dirigido á nuestra Asociación. Dice así:

«La Asociación de Labradores Norte-Segoviana no encuentra medios ni términos hábiles para demostrar el reconocimiento que nos obliga por la cariñosa acogida que nos dispensó dicha Asociación, ofreciéndonos no sólo su apoyo y modesto concurso, que para nosotros es muy importante y de gran valía, sino que pone á nuestra disposición las columnas del órgano oficial LA VOZ DE PEÑAFIEL, semanario importantísimo y que con gran tesón y empeño defiende los intereses de la ribera del Duero y que desde ahora son también los nuestros, dándole con toda la efusión de nuestra alma las más expresivas gracias.

Con singular placer hemos presenciado el triun-

fo que ha obtenido la segunda Asamblea de la ribera del Duero y especialmente la redacción de LA VOZ DE PEÑAFIEL, principal organizadora de tan sano y regenerador movimiento, á cuyo frente se hallan personas tan distinguidas y que se han impuesto ese celoso apostolado cual es el de vulgarizar en todos los hogares los conocimientos agrícolas.

Por eso sería conveniente que en todas las Escuelas de estas regiones se inculcara á los niños tan provechosa enseñanza y haciendo ver á sus padres la gran importancia de su lectura.

En los pueblos las personas más ilustradas en relación con su profesión deben ser las que mayormente debían tomar en este asunto carta de naturaleza, y al estado de prostración y decadencia, vendría el florecimiento de la riqueza agrícola y pecuaria. Conocida, pues, la causa, origen de tanto daño, en vuestras manos está el hacerla desaparecer, y quitada ésta, desaparecerán inflexibles imperativos de la razón y de la lógica sus perniciosos efectos.

Labradores: no podéis, pues, alegar ignorancia. Quien siempre veló por vuestros derechos é intereses os saluda en estas breves frases: Asociación ó muerte.

Villa de Fuentidueña, 29 de Noviembre de 1907.

«La Asociación.»  
Poco nos queda que decir más que repetir las más efusivas gracias á la Asociación Norte-Segoviana, obligándonos con su generosa protección á redoblar nuestro celo en pro de los intereses de aquella región y en cuyo beneficio hemos empeñado importantes gestiones, de las que daremos cuenta á su tiempo.

## SECCIÓN DE CONSULTAS

Sr. D. G. Z., Mambrilla de Castejón:

Los análisis de las tierras pueden ser completos é incompletos. Entre los últimos se encuentran las determinaciones calcáreas de los terrenos, por medio del calcímetro ó por medios químicos, y que son indispensables para la plantación de vides americanas con conocimiento de causa. Los análisis físico-mecánicos de las tierras, en los que se determina la cantidad de cal, arcilla, sílice en sus diferentes formas de arena ó piedras gruesas, materia orgánica y hierro ácido fosfórico y alumina determinados en conjunto, y que son los que generalmente se hacen para la aplicación racional de los abonos químicos.

Los análisis completos ó químicos, son en los que se determina químicamente la proporción de elementos fertilizantes que contiene una tierra, como ácido fosfórico, nitrógeno en sus diferentes estados de amoniacal ó nítrico, potasa, etc; estos análisis rara vez se hacen, á no ser que se desee saber con toda precisión la composición química de una tierra.

Ateniéndose á lo que anteriormente he expuesto á V., para contestarle de una manera concreta á lo que me pregunta, necesito saber para que quiere aplicar los resultados del análisis de sus tierras, pero sea cual fuere el que V. desee se haga, podemos nosotros encargarnos de hacerle por disponer de material y elementos necesarios para ello.

Los precios que tenemos establecidos para los suscriptores de «La Voz» ó socios de La Regional de Agricultores de la ribera del Duero, son: 1 peseta cada determinación calcimétrica, ya sea por el calcímetro ó por determinación química; 3 pesetas cada análisis físico-mecánico y 4 cada determinación del análisis químico completo; para los señores que usted me indica no cumplen ninguna de estas dos condiciones, los análisis serán un 25 por 100 más que los precios marcados.

Respecto al segundo punto que V. me consulta, le recomiendo lea con atención la memoria «Plantación de Vides Americanas» de D. José Alvarez, que en forma de folletín empezamos á publicar en el número anterior, en la que encontrará datos y estudios más precisos que los que yo pudiera darle en este lugar.

Enrique de la Villa.

## DE SOCIEDAD

### UNA BODA

En Aranda de Duero y en la parroquia de San Juan, se celebró el día 28 de Noviembre la boda de nuestro simpático amigo don Emilio Mario de la Villa, activo é inteligente comerciante del Burgo de Osma, con la bella y distinguida señorita Dominica Cuesta, que lucía un elegante traje negro de seda brochado con adornos de encaje inglés y un espléndido velo blanco prendido con el simbólico ramo de azahar.

Apadrinaron á los contrayentes don Pedro de la Villa, tío del novio y la elegante y muy agraciada señorita Encarnación Ibarra, prima de la novia, que para este objeto y acompañada de su padre don Alvaro, ha venido desde Mérida.

Después del solemne acto, los novios, seguidos del lucido acompañamiento que lo había presenciado, compuesto de parientes y amigos de ambos contrayentes, hicieron la tradicional visita á la Virgen de las Viñas.

Se celebró tan fausto acontecimiento con un espléndido banquete muy bien servido en la reputada fonda de Quico, á la terminación del cual se repartieron abundantemente dulces, copas y puros con que los padrinos obsequiaron á los comensales.

En el tren de las tres y media salió la feliz pareja con dirección á Valladolid, Madrid y otras poblaciones que piensan recorrer en su agradable y feliz viaje de novios.

Fueron cariñosamente despedidos por los invitados que les deseaban toda clase de dichas y prosperidades en su nuevo estado.

Esta redacción manda también á los simpáticos novios la expresión de su más sincera y entusiasta enhorabuena, deseándoles muchos años de completa dicha.

## Noticias

La Gaceta del 29 del corriente anuncia haber sido nombrados con arreglo á la ley de sargentos para los destinos de peatones conductores de la correspondencia á los pueblos de Manzanillo y Langayo, el sargento licenciado Román García Vaqueró, y para el de Padilla el cabo primero Jerónimo Ortega, ambos vecinos de esta villa.

Según nuestro corresponsal nos informa, la feria de Cantalejo que empezó el día 1.º y terminará el día 8 se halla muy concurrida, habiendo muchos licitadores á los premios que el Ayuntamiento otorga á los compradores de mayores grupos de mulas.

### OVEJAS

Se vende una partida de 700 á 800 ovejas de buena clase en junto ó en lotes separados según mejor convenga. Para tratar con el representante de los ganaderos del Arrabal de Mérida, Calixto de Frutos.

### SINDICATO AGRÍCOLA

La Junta directiva de la Comunidad de labradores de esta villa, ha acordado, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 11 de las ordenanzas de la misma, convocar á elección general para la renovación de los cargos de Sindicato y Jurado durante el próximo año el día 8 del actual en el salón alto de las casas consistoriales. Los electores llevarán dos papeletas, en cada una de las que se pondrán los nombres de Sindicato y Jurado, guardándose las mismas formalidades que para las elecciones generales.

## HELIODORO URUEÑA Y COMPAÑÍA

LIBERTAD 22, (frente á Calderón)

VALLADOLID

Es la casa más recomendable por sus inmensas existencias y precios baratísimos.

### CARTA DEL SEÑOR PRESIDENTE HONORARIO

Según carta dirigida á nuestro amigo don Juan de la Torre Mínguez, Presidente de la Asociación regional de agricultores de la ribera del Duero, por el que lo es honorario de la misma, excelentísimo señor don Diego Arias de Miranda, el director

de obras públicas le ha prometido librar en breve 5.000 pesetas para terminar las que por administración se están haciendo en la carretera de Valdezate, al objeto de aliviar la angustiosa situación por que atraviesan los obreros de aquel pueblo faltos de jornal por consecuencia de la pérdida de las cosechas.

### AMA DE CRÍA

Leche de pocos días, joven, casada, en buena posición, que sólo ería por prescripción facultativa en su casa y de inmejorables referencias. Dirigirse á Remigio Garrigó, en Fompedraza, Posada de la Gran Vía.

Ha dado á luz una hermosa y robusta niña, la señora doña María de los Dolores Morales Rianza, esposa de nuestro querido amigo don Jacobo.

La niña, que recibió el nombre de Rosa y su madre se hallan en perfecto estado de salud.

Enviamos nuestra enhorabuena á nuestros amigos y á los abuelos maternos señores de Morales.

### EL CAMINO VECINAL DE BAHABÓN

Según carta que nuestro amigo don Francisco Alonso nos escribe, el diputado á Cortes por la circunscripción, don César Silió, ha gestionado con el director de obras públicas, se ordene el replanteo de dicho camino vecinal á fin de que se haga con preferencia por ser Bahabón el pueblo que para la construcción es el que más ofrece en expropiación y acarreo de piedra. Deseamos que se haga justicia á ese pueblo que hasta la fecha ha estado muy olvidado.

### DON VALENTÍN GÓMEZ

Las letras patrias están de luto. Uno de los más concienzudos y castizos escritores ha sido sorprendido por la muerte en el momento de escribir un artículo en la *Lectura Dominical*. Recientemente fué nombrado académico, poco después gobernador de la Coruña donde deja memoria de su acertada gestión. Fué un caballero y escritor cristiano y los lectores de *El Universo* y la *Lectura* le echarán de menos, pues aquella colaboración en el *Fuego granado* y sus concienzudos artículos con el pseudónimo de *Christian*, siempre sabían á poco.

Dios seguramente habrá premiado sus virtudes y el ardiente celo con que defendió la sana doctrina. Descanse en paz.

### VENTA DE MÁQUINA

Se vende una máquina de destilación, sistema «Deroy» cabida 500 litros con cierre hidráulico, registro para orujos, grifo de salida de vinazas, parrilla, lenteja de rutilación y refrigerante metálico.

Toda casi nueva por haber funcionado poco tiempo. Se cede al contado ó á plazos con garantía. Informará la administración de este semanario.

¡Por Galicia! Nuestro entusiasta compañero de redacción Sr. Pazos, nos envía ese recorte que acogemos con el mayor cariño:

«Una de las páginas de nuestra historia regional más envuelta en el misterio y por consiguiente no bien conocida todavía, es la que se relaciona con

### LA REVOLUCIÓN GALLEGA DE 1846

A subsanar esta falta, estudiando aquel grandioso movimiento en todos sus múltiples detalles, tiende la obra que está en prensa, original del conocido historiador gallego

### Don Francisco Tettamancy Gastón

autor, entre otros trabajos, de la notable HISTORIA COMERCIAL DE LA CORUÑA.

### LA REVOLUCIÓN GALLEGA DE 1846

formará un volumen de 500 páginas en 4.º mayor, ilustrado con numerosos fotograbados y dibujos de retratos y vistas, y una alegórica portada.

En su texto figurará una verdadera riqueza de documentos inéditos que aportarán gran luz á esta página, hoy destigurada, de la historia regional y nacional, no dudando que causará sensación el interesante relato de los hechos y sucesos desarrollados en el referido alzamiento gallego, cuyo alcance no fué perfectamente comprendido; porque de ser coronado por los éxitos, á que era acreedor, hubiese hecho cambiar radicalmente no sólo la marcha de la política, sino también la condición social de las regiones españolas.

Recomendamos tan notable obra del Sr. Tettamancy, que se publica en la Coruña en la imprenta de D. Eugenio Corsé Aldao.

Valladolid.—Imp. de A. Rodríguez.

# Sección de anuncios

**“La Agrícola,, (de Pamplona)**  
**Sociedad Anónima de Créditos, Seguros y Explotaciones agrícolas**  
**Capital social: Ptas. 2.000.000**

Seguros de ganados y préstamo al 6 por 100 con la garantía de los mismos. Venta de mulas al contado y á plazos. Precios económicos. Sección «Euskaria» de seguros sobre la vida. Varias y ventajósísimas combinaciones en este Ramo, garantizadas por la «Munchener Ruckverscherungs Gesellschaft» de Munich (Alemania), con su capital social de francos 25.000.000 y sus reservas especiales de más de 22.000.000.

Para detalles al Delegado Inspector en Valladolid

**D. Luis Lazcano, Avenida de Alfonso XIII, 8, 1.º izquierda**

**Gran Comercio de tejidos de Pedro Madrigal**

Donde encontrará el público grandes novedades en género de invierno. tapabocas, mantas y paños para abrigo, gorros y faldones para cristianar, sombreros y gorras, camisetas y pantalones de punto. Se confeccionan ropas para caballero y niños; se toman medidas. Grandes existencias en calzado de todos los tamanos y clase y armas de todos los sistemas.

Depósito de las máquinas Singer para coser y hacer medias y piezas de recambio para las mismas.

Calle de la Judería, núm. 3, (por debajo de la Carcel)

**Para vestir con elegancia y economía**  
**Gregorio Hernández**

Boulevard, 29 y Constitución, 7

VALLADOLID

Gran medalla de oro: Exposición 1906

**Taller de Mármoles**  
**de Julián Conde**  
 DESPACHO: SANTANDER, 6 y ZUÑIGA, 30.—VALLADOLID

Casa especial en trabajos para Cementerios.  
 Capillas, Altares, Panteones, Sarcófagos, Tumbas, Pedestales, Estatuas, Lápidas, etcétera, etc.  
 Construye toda clase de obras de Arquitectura, Escultura y Adorno, en mármol y piedra.  
 Chimeneas, Baños, Pilas, Fregaderos, Mosáicos, etc., etc.  
 Mármoles de todas clases y colores nacionales y extranjeros.

**Adolfo Moral**  
 GUARNICIONERO

Gran surtido en aparejadas de carros de varas, colleras de la branza de todas clases, albardas y albardones.

Especialidad en toldos de lona blanca y embreada; esterajes para carros, collarones y cuerpos á precios económicos.

PEÑAFIEL.—Calle del Puente

**Vides Americanas** **ADOLFO HERRARTE**  
 PROPIETARIO Y VITICULTOR EN  
 HARO (Rioja)

Plantaciones y Viveros de Cepas Americanas en Haro, San Felices, Salinillas (Alava), y en Medina del Campo (Valladolid)

Para informes y cuantos detalles se deseen dirigirse á Don Adolfo Herrarte,

• HARO •

**Vega-Sicilia** FINCA DE HERRERO  
 Estación: QUINTANILLA DE ABAJO

Se venden materiales de Tejera de 1.ª calidad á los precios siguientes:

Ladrillo á 2'50 pesetas el 100. || Baldosa á 3'50 el 100.

Teja á 2'75 id., id., id.

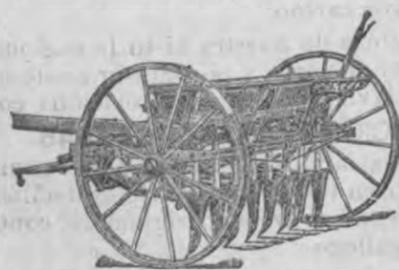
Hay LEÑAS en venta.—Dirigirse al Administrador.

**RELOJERÍA**  
**DE CELESTINO DE JUANA GONZALEZ**  
 Venta de relojes garantizados de todas clases y gran surtido en cadenas. Colocación y composturas de relojes de torre.  
 Se hacen con perfección toda clase de trabajos y encargos de relojería  
 AL CONTADO Y Á PLAZOS PARA LOS MUNICIPIOS  
 FRENTE Á LOS PP. PASIONISTAS  
 Próximo al juego de pelota (Peñafiel)

El distinguido Dulzainero de Peñafiel  
**José Bernabé (a) TARATATI**  
 se ofrece á tocar donde lo soliciten, en unión de sus compañeros  
 JUAN DE LA HORRA  
 y MAXIMILIANO GARCÍA, REDOBLANTE  
 No confundirse: Dirigirse á TARATATI, Tienda de Comestibles, frente al Corro.—PENAFIEL.

**POZOS ARTESIANOS**  
 por **DON IGNACIO RUIZ**  
 á vapor con perforadora americana y también por tornos cabrestantes, sistema anglo-germánico. Garantía en el sondeo y entubado. Análisis de las aguas artesianas. Estudios de terrenos. Personal técnico. Precios económicos.  
 CASA CENTRAL: Murcianos, 3, Valencia.  
 SUCURSAL: Don Trifón C. de Blas, Núñez de Arce, 61, Valladolid.

**Maquinaria Agrícola é Industrial y Oficinas Técnicas**  
**Garteiz Hermanos, Yermo y Compañía**  
 BILBAO-VALLADOLID



Maquinaria agrícola de todas clases.  
**Sembradoras Hoosier-Garteiz**  
 Aventadoras, Cribas, Arados, Gradas, Rodillos, Cultivadores, Arrobaderas, Cortapajas, Trituradores, Bombas y Molinos de viento, Prensas para paja y heno, etcétera.—Segadoras. Guadañadoras, Rastrillos y afiladoras Mc. Cormick.—Trilladoras á vapor de todos los tipos.

PRENSAS Y PISADORAS PARA UVA.—MAQUINARIA INDUSTRIAL

Catalogos y presupuestos á quien los solicite

Valladolid:

Avenida de Alfonso XIII, 8 y 9

DEPÓSITO EN RIOSECO:

Calle Ancha, número 1.

**Imprenta,**  
 Fábrica de libros rayados  
 y Encuadernación  
 DE

**Ambrosio Rodríguez**

Alfonso XII, n.º 51

y Duque de la Victoria, n.º 13

VALLADOLID

Se hacen esquelas funerales y recordatorios á precios económicos.

**LOS MEJORES DEL MUNDO**  
**CHOCOLATES**  
 de Joaquín Orús (Zaragoza)

Marca escudo de la Virgen del Carmen

Fábrica modelo movida por electricidad. La de más producción de Aragón. La única que elabora sus chocolates á la vista del público y prueba así que no hay otro más rico ni mejor elaborado.

DEPÓSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:

**Sres. D. José Valiente é Hijo**

**Abonos químicos de alta riqueza garantizada**

**Pedro de la Villa** FARMACÉUTICO  
 Peñafiel

Abonos especiales para cada tierra y cultivo. Análisis de tierras.

—Información gratuita sobre el empleo racional de los ABONOS.